



Ministero dell'Istruzione
ISTITUTO COMPRENSIVO DI BORGO SAN GIACOMO
Via Gabiano, 13 25022 BORGO SAN GIACOMO (BS)-C.F. 98175170178 – codice univoco IPA: UF94E0
Tel.030/948474 Fax. 030/9487968 Sito internet-www.icborgosangiaco.edu.it
e-mail: BSIC8AH00E@ISTRUZIONE.IT BSIC8AH00E@PEC.ISTRUZIONE.IT

Circ. n. 080

Borgo San Giacomo, 20/01/2021

Ai Genitori e ai Docenti
dell'Istituto Comprensivo di Borgo San Giacomo
e p.c. D.S.G.A. Emma Zucchi
Agli ATTI

OGGETTO: spostamenti da e per l'estero

- **Visti** gli art. 6,7,8 del decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri del 14 gennaio 2021;
- **Viste** le ordinanze del Ministro della Salute che prevedono restrizioni agli ingressi in Italia;

IL DIRIGENTE SCOLASTICO

come misura di prevenzione correlata all'emergenza pandemica del SARS CoV 2

COMUNICA

- a) di attenersi scrupolosamente alle indicazioni contenute nei documenti sopracitati
- b) di rispettare assolutamente
 - l'obbligo di comunicare l'ingresso in Italia al Dipartimento di igiene e prevenzione all'ATS competente per territorio compilando un questionario valido come autodichiarazione
 - le misure di isolamento fiduciario ove previsto
 - l'indicazione a sottoporsi a test molecolare o antigenico ove previsto e disposto dal D.D.P.

Per una maggiore conoscenza delle procedure da seguire in caso di viaggi da e per l'estero si consiglia di consultare l'apposita pagina del Ministero della Salute accedendo col seguente link:

<http://www.salute.gov.it/portale/nuovocoronavirus/dettaglioContenutiNuovoCoronavirus.jsp?lingua=italiano&id=5411&area=nuovoCoronavirus&menu=vuoto>

oppure la pagina dell'ATS-Brescia accedendo col seguente link:

<https://www.ats-brescia.it/rientri-dall-estero>

Prima della ripresa delle lezioni in presenza, ai genitori degli alunni che hanno soggiornato all'estero si richiede di compilare il modulo allegato che verrà consegnato al rientro in classe.

Ringrazio per la collaborazione e porgo cordiali saluti.

IL DIRIGENTE SCOLASTICO

Prof. Angiolino Albini

Firma autografa sostituita a mezzo stampa
ai sensi del Dlgs 39/93, art.3, c 2

- Sito-Home page
- Docenti Primaria Borgo S.G. (ar. ris.+mail)
- Collaboratori Scolastici Primaria
- Sito-Comunicazioni alle famiglie
- Docenti Secondaria (ar. ris.+mail)
- Collaboratori Scolastici Secondaria
- Reg. Elettronico Genitori
- Reg. Elettronico Docenti



Ministry of Education
ISTITUTO COMPRENSIVO DI BORGO SAN GIACOMO
Via Gabiano, 13 25022 BORGO SAN GIACOMO (BS)-C.F. 98175170178 - IPA unique code: UF94E0
Tel.030/948474 Fax. 030/9487968 Website-www.icborgosangiaco.edu.it
e-mail: BSIC8AH00E@ISTRUZIONE.IT BSIC8AH00E@PEC.ISTRUZIONE.IT

Circ. n. 080

Borgo San Giacomo, 20/01/2021

To Parents and Teachers
Istituto Comprensivo di Borgo San Giacomo
and c.c. D.S.G.A. Emma Zucchi
In ACTS

SUBJECT: Travel to and from abroad

- **Having regard** to art. 6,7,8 of the decree of the President of the Council of Ministers of 14 January 2021;
- **Having regard** to the ordinances of the Minister of Health which provide for entry restrictions in Italy;

THE HEADMASTER OF THE SCHOOL

as a prevention measure related to the pandemic emergency of SARS Cov 2

COMMUNICATES

- c) to comply scrupulously with the indications contained in the above mentioned documents
- d) to respect absolutely
 - the obligation to communicate the entry into Italy to the Department of Hygiene and Prevention to the ATS competent for territory by completing a questionnaire valid as self-declaration
 - the fiduciary isolation measures where envisaged
 - an indication to undergo molecular or antigenic testing where required and required by D.D.P.

For a better knowledge of the procedures to be followed in case of travel to and from abroad, please consult the appropriate page of the Ministry of Health by accessing the following link:

<http://www.salute.gov.it/portale/nuovocoronavirus/dettaglioContenutiNuovoCoronavirus.jsp?lingua=italiano&id=5411&area=nuovoCoronavirus&menu=vuoto>

or the ATS-Brescia page by accessing the following link:

<https://www.ats-brescia.it/rientri-dall-estero>

Before the resumption of the lessons in the presence, the parents of the students who have stayed abroad are required to fill out the attached form that will be delivered upon returning to class.

Thank you for your cooperation and I offer cordial greetings.

THE HEADMASTER OF THE SCHOOL
Prof. Angiolino Albini
Autograph signature replaced by printing
pursuant to Legislative Decree 39/93, Art.3, c 2

- | | | |
|---|---------------------------------------|-----------------------------|
| ● Sito-Home page | ● Sito-Comunicazioni alle famiglie | ● Reg. Elettronico Genitori |
| ● Docenti Primaria Borgo S.G. (ar. ris.+mail) | ● Docenti Secondaria (ar. ris.+mail) | ● Reg. Elettronico Docenti |
| ● Collaboratori Scolastici Primaria | ● Collaboratori Scolastici Secondaria | |